



Hörsprechgarnitur für Schutzhelme

SCORPION

Modulares System

SCORPION



Die Hörsprechgarnitur SCORPION ist für die Verwendung an Schutzhelmen bei Feuerwehr, Rettungsdiensten, Katastrophenschutz u.a. vorgesehen. Ein umfangreiches Zubehör-Sortiment ermöglicht den Einsatz mit vielen Helmen und zahlreichen Funkgeräten. Der SCORPION kann auch an **TETRA**-Funkgeräten eingesetzt werden.

Benötigt werden:

- Hörsprechgarnitur
- Helmadapter zur Befestigung am Schutzhelm
- Adapterkabel mit Sendetaste für den Anschluss an das Funkgerät

Hörsprechgarnitur

SCORPION

Die Hörsprechgarnitur ist das Kernstück des Systems. Der SCORPION ist in einem spritzwassergeschützten Gehäuse untergebracht. Die leichte aber stabile Bauweise sorgt für einen hohen Tragekomfort. Dem Haupteinsatzgebiet entsprechend wurden ausschließlich schwer entflammbare, selbstverlöschende Materialien verwendet. Eine explosionsgeschützte Ausführung SCORPION ex ist für die Verwendung mit den Funkgeräten Motorola GP 340 Ex und GP 900 Ex sowie PUMA T3 Ex vorgesehen.



Das geräuschkompensierende Mikrofon gewährleistet eine hohe Übertragungsqualität auch unter schwierigen Bedingungen. Durch die ausgeprägte Richtcharakteristik werden störende Nebengeräusche wirkungsvoll unterdrückt.

Der robuste LEMO-Stecker bildet die einheitliche Schnittstelle zu unseren Adapterkabeln.

Das Wendelkabel passt sich in seiner Länge den Bedürfnissen des Benutzers an. Auf Wunsch kann der SCORPION aber auch mit glattem Kabel geliefert werden.

Der flexible Schwanenhals ermöglicht eine genaue Positionierung des Mikrofons.

Für die Wiedergabe wird eine dynamische Hörkapsel eingesetzt, die auch in lautem Umfeld über genügend Leistungsreserven verfügt. Je nach Helmtyp befindet sich die Hörkapsel einige Zentimeter vom Ohr entfernt, damit die Wahrnehmung von Umgebungsgeräuschen nicht beeinträchtigt wird.

Helmadapter

für Hörsprechgarnitur **SCORPION**

Für die Befestigung der Hörsprechgarnitur am Helm wird ein Helmadapter benötigt. Helmadapter stehen für zahlreiche Helme zur Verfügung. Die Art der Befestigung ist je nach Helmtyp unterschiedlich.

Die Montage kann problemlos vom Kunden durchgeführt werden. Jedem Adapter liegt eine Montageanleitung bei.

Bei mehrteiligen Adaptern können die Komponenten auch einzeln bezogen werden.



Helm nach DIN 14940 Schuberth F 110

Der Adapter wird mit einer Rändelschraube an der Hörsprechgarnitur befestigt und dann an der Helmschale festgeklemmt.

Für ältere Helme mit Metallschale genügt die Helmklammer. Für Helme mit Kunststoffschale wie z.B. F 110 von Schuberth wird ein zusätzliches Adapterstück zur Verstärkung der Helmschale benötigt, welches als Set zusammen mit dem entsprechenden Kleber erhältlich ist.



Bullard H3000

Für die Montage am H3000 wird ein Winkelstück am Helm befestigt. Der Adapter wird mit einer Rändelschraube an der Hörsprechgarnitur befestigt und dann an diesem Winkelstück festgeklemmt.



CASCO PF 112 Extreme

Für die Montage am PF 112 Extreme wird ein Winkelstück am Helm befestigt. Der Adapter wird mit einer Rändelschraube am SCORPION befestigt und dann an diesem Winkelstück festgeklemmt.

Anmerkung: Für die vorgenannten Helme ist auch ein drehbarer Adapter erhältlich, bei dem im angebauten Zustand der Neigungswinkel der Hörsprechgarnitur verstellt werden kann.



Dräger HPS 4100 / HPS 4300

Der Adapter besteht aus 2 Teilen. Das Basisteil wird in den Helm eingebaut, und das Steckteil wird an der Hörsprechgarnitur befestigt. Der SCORPION mit dem Steckteil wird dann in das Basisteil gesteckt und rastet dort ein. Ebenso kann der SCORPION mit einem Handgriff wieder vom Helm getrennt werden.

Die Basisteile sind für HPS 4100 und HPS 4300 verschieden. Die Steckteile sind gleich.



Dräger HPS 6100

Der Adapter besteht aus 2 Teilen. Das Basisteil wird in den Helm eingebaut, und das Steckteil wird an der Hörsprechgarnitur befestigt. Der SCORPION mit dem Steckteil wird dann in das Basisteil gesteckt und rastet dort ein. Ebenso kann der SCORPION mit einem Handgriff wieder vom Helm getrennt werden.



Dräger HPS 6200

Der Adapter besteht aus 2 Teilen. Das Basisteil wird in den Helm eingebaut, und das Steckteil wird an der Hörsprechgarnitur befestigt. Der SCORPION mit dem Steckteil wird dann in das Basisteil gesteckt und rastet dort ein. Ebenso kann der SCORPION mit einem Handgriff wieder vom Helm getrennt werden.



MSA Gallet F1

Der Adapter besteht aus 2 Teilen. Das Basisteil wird am Helm befestigt, und das Steckteil wird mit der Hörsprechgarnitur verbunden. Der SCORPION mit dem Steckteil wird dann in das Basisteil gesteckt und rastet dort ein. Ebenso kann der SCORPION mit einem Handgriff wieder vom Helm getrennt werden.



Petzl VERTEX UVEX super boss andere Arbeitsschutzhelme

Der Adapter wird mit dem SCORPION verschraubt und am Helm in den dafür vorgesehenen 30 mm-Schlitz gesteckt. Für Helme mit 2 x 16 mm-Schlitz sowie für Helme mit umgebogener Regenrinne sind spezielle Adapter erhältlich.



Rosenbauer HEROS

Der Adapter wird mit dem SCORPION verschraubt und am Kopfband des Helms befestigt. Die Lage der Hörsprechgarnitur kann individuell eingestellt werden.



Rosenbauer HEROS-xtreme

Der Adapter besteht aus 2 Teilen. Das Basisteil wird in den Helm eingebaut, und das Steckteil wird an der Hörsprechgarnitur befestigt.

Der SCORPION mit dem Steckteil wird dann in das Basisteil gesteckt und rastet dort ein. Ebenso kann der SCORPION mit einem Handgriff wieder vom Helm getrennt werden.



Schuberth F 200 / F 210

Der Adapter wird mit dem SCORPION verschraubt und dann in die Maskenbefestigung des Helms geschoben.



Kopfband

Der SCORPION wird mit der Rändelschraube am Ohrpolster befestigt.

Das Kopfband passt unter nahezu alle Helmtypen und ermöglicht ein sicheres Tragen auch ohne Helm.

Adapterkabel

für Hörsprechgarnitur **SCORPION**



Beispiel

Für den Anschluss an das Funkgerät wird ein Adapterkabel mit Sendetaste benötigt. Adapterkabel stehen für zahlreiche Funkgeräte zur Verfügung, auch für **TETRA**-Geräte. Die Verbindung zwischen SCORPION und Adapterkabel erfolgt über eine Sicherheits-Schnelltrennkupplung. Eine Steckhilfe erleichtert das Zusammenfügen auch mit Handschuhen. Als Sendetasten stehen die ASP-76 und ASP-77 zur Verfügung.



ASP-76 ohne und mit Tastenschutz



ASP-77 ohne und mit Tastenschutz

Sendetasten ASP-76 und ASP-77

Die großflächigen Tasten ermöglichen eine sichere Betätigung auch mit Handschuhen und auch, wenn sie unter der Schutzkleidung getragen werden. Sie sind gegen starkes Strahlwasser geschützt (IP 66) und salzwasserbeständig.

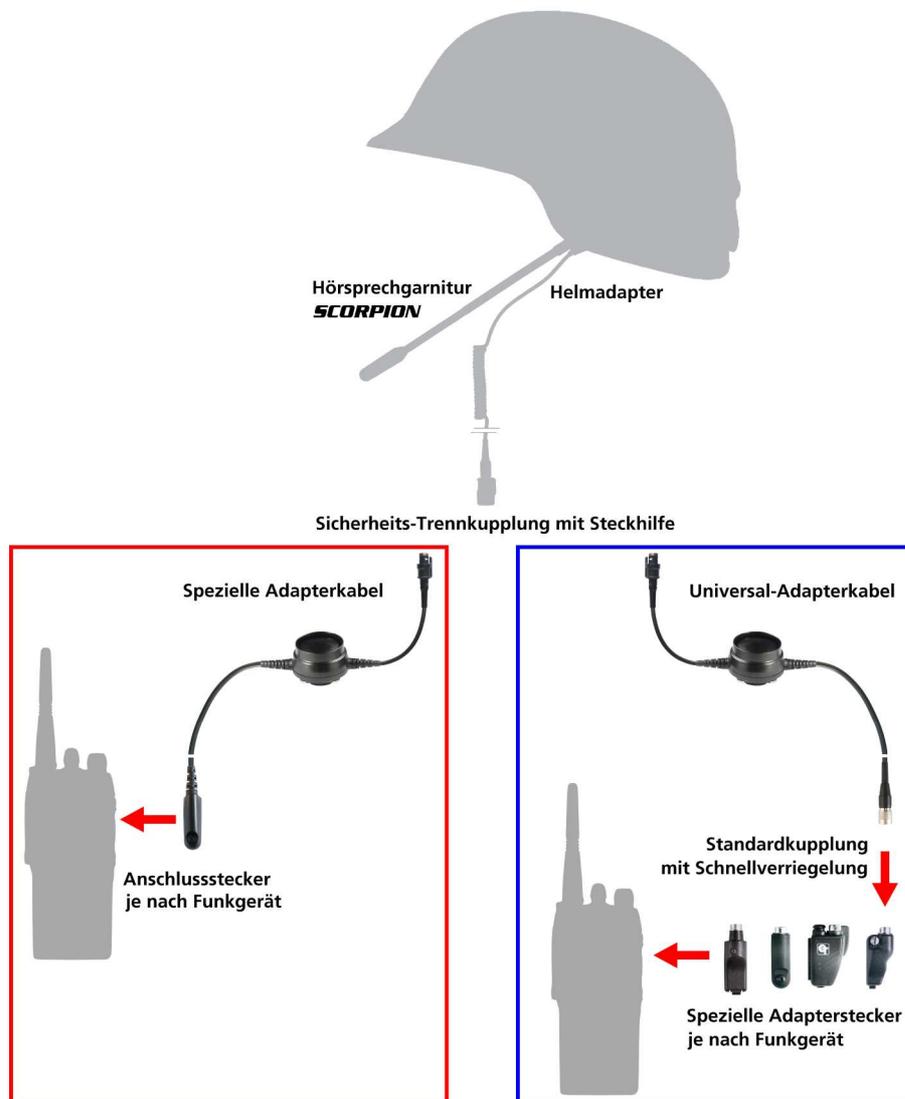
Gehäuse und Anschlusskabel bestehen aus flammwidrigen Materialien (UL 94 V-0).

Die Sendetasten können mit einem stabilen drehbaren Clip an der Kleidung befestigt werden. Sie können wahlweise auch mit einem Tastenschutz gegen unbeabsichtigtes Betätigen geliefert werden.

Die Sendetaste ASP-77 hat einen zusätzlichen Notruftaster für Handfunkgeräte mit integrierter Notruffunktion.

Das Adapterkabel kann entweder direkt an das Funkgerät angeschlossen werden oder über einen zusätzlichen Adapterstecker.

Anschluss ans Funkgerät



Für den Anschluss an das Funkgerät gibt es 2 Varianten:

Spezielle Adapterkabel

Das Adapterkabel wird direkt am Funkgerät angeschlossen. Für jeden Funkgerätetyp wird ein spezielles Adapterkabel benötigt. Dafür ist kein zusätzlicher Adapterstecker erforderlich. Adapterkabel sind für zahlreiche Funkgeräte vorhanden.

Universal-Adapterkabel und spezielle Adapterstecker

Das Adapterkabel ist für alle Funkgeräte gleich. Die Anpassung an das Funkgerät erfolgt über einen speziellen Adapterstecker, der fest am Funkgerät verbleibt. Zwischen Adapterkabel und Adapterstecker gibt es eine zusätzliche Schnelltrennstelle. Vorteil: Ein universelles Adapterkabel kann für verschiedene Funkgeräte verwendet werden. Dafür wird aber ein zusätzlicher Adapterstecker benötigt. Diese Anschlussvariante steht nicht für alle Funkgeräte zur Verfügung.

Übersicht

SCORPION

Hörsprechgarnitur

Variante	Bestell-Nr.
mit glattem Kabel und Stecker für Holmberg-Schnittstelle	90-26-09586
mit Wendelkabel und Stecker für Holmberg-Schnittstelle	90-26-09951
Hörsprechgarnitur, explosionsgeschützt, mit Stecker	90-26-09619

Zubehör für SCORPION Ex

Hersteller	Funkgerät	Adapterkabel mit Sendetaste ASP-76	Ex-Schutz-Adapter	
Motorola	GP 340 Ex	ohne Tastenschutz	93-11-12708	14-15-80341
		mit Tastenschutz	93-11-12709	
	GP 900 Ex	ohne Tastenschutz	93-11-12708	14-15-80164
		mit Tastenschutz	93-11-12709	
SELEX (OTE)	PUMA T3 Ex	ohne Tastenschutz	93-11-12769	14-15-80360
		mit Tastenschutz	93-11-12712	

Für den Anschluss der explosionsgeschützten Hörsprechgarnitur SCORPION ex, Bestell-Nr. 90-26-09619, an explosionsgeschützte Funkgeräte werden ein Adapterkabel mit Sendetaste **und** ein Ex-Schutz-Adapter benötigt.

Diverses Zubehör

Bezeichnung	Bestell-Nr.
Windschutz für Mikrofon (nicht für Feuerwehr geeignet)	27-20-80028
Adapterstecker zum Anschluss eines GP 300 - Adapterkabels an GP 320 / 340 / 360 / 380 (Motorola)	98-09-09949

Helmadapter und Kopfband

Hersteller	Helmtyp		Bestell-Nr.
Bullard	H3000	Standardadapter bei Kauf mit SCORPION	22-11-00088 und 22-11-00047
		Standardadapter bei Nachkauf als Ersatzteil	33-04-00194 und 33-04-00180
		drehbarer Adapter	22-11-00102 und 33-04-00194
CASCO	PF 112 Extreme	Standardadapter	33-04-00310 und 33-04-00180
		drehbarer Adapter	22-11-00102 und 33-04-00310
	PF 1000ac	bei Kauf mit SCORPION	22-11-00047
		bei Nachkauf als Ersatzteil	33-04-00180
Dräger	HPS 4100	Adapter komplett für Helmgröße H2	33-04-00195
		nur Basisteil für Helmgröße H2	33-04-00197
		Adapter komplett für Helmgröße H3	33-04-00198
		nur Basisteil für Helmgröße H3	33-04-00199
		nur Steckteil für Helmgröße H2 und H3	33-04-00196
	HPS 4300	Adapter komplett	33-04-00365
		nur Basisteil	33-04-00366
		nur Steckteil	33-04-00196
	HPS 6100	Adapter komplett	33-04-00307
		nur Basisteil	33-04-00306
		nur Steckteil	33-04-00196
	HPS 6200	Adapter komplett	33-04-00335
		nur Basisteil	33-04-00336
		nur Steckteil	33-04-00196
Gallet	Supra Typ II		22-11-00044
	Supra S Typ VII		22-11-00050
MSA Gallet	F1	Adapter komplett	22-11-00099
		nur Basisteil (am Helm)	22-11-00098
		nur Steckteil (am SCORPION)	22-11-00097
Petzl	VERTEX		22-16-00098
Römer	P11 und P12/14		22-11-00089
Rosenbauer	Heros		22-11-00046
	HEROS-xtreme	Adapter komplett	33-04-00308
		nur Basisteil	33-04-00309
		nur Steckteil	33-04-00196
Schuberth	F 110	bei Kauf mit SCORPION	22-11-00047
		bei Nachkauf als Ersatzteil	33-04-00180
		drehbarer Adapter	22-11-00102
		und zusätzlich zur Verstärkung der Helmschale	22-11-00049
	F 200 (Montage am Nackenband)		22-11-00045
	F 200 neue Ausführung (Montage am Maskenverschluss) F 210		22-11-00057
UVEX	super boss		22-16-00098
verschiedene	Arbeitsschutzhelme mit 30-mm Stecktaschen		22-16-00098
	Arbeitsschutzhelme mit Regenrinne (Klemmbefestigung)		22-16-00086
	Helme nach DIN 14940	bei Kauf mit SCORPION	22-11-00047
		bei Nachkauf als Ersatzteil	33-04-00180
		drehbarer Adapter	22-11-00102
		für Kunststoffhelme zusätzlich zur Verstärkung der Helmschale	22-11-00049
alle	Kopfband mit Ohrpolster, geeignet für alle Helmtypen, auch ohne Helm		22-11-00053
Anpassungsset für Montage des Adapters 22-11-00047 an DIN-Helme mit Kunststoffschale, enthält Adapterstücke für 10 Helme + Kleber			22-11-00049

Spezielle Adapterkabel mit Sendetaste ASP-76 und Holmberg-Schnittstelle

Funkgerät Hersteller	Typ	Sendetaste	
		ohne Tastenschutz	mit Tastenschutz
AEG	FuG 10a / 13a	93-11-12840	93-11-12841
	FuG 10 / 13, Teleport VII / N	93-11-12847	93-11-12848
Ascom	SE 110, SE 140 (FuG 11b)	93-11-12849	93-11-12850
Bosch	FuG 10 / 10a / 10ar, FuG 11b, FuG 13 / 13a / 13ar HFG 10 / 81 / 161 / 451, HFG 169 FW (FuG 11b)	93-11-12840	93-11-12841
	HFG 88 / 168 / 458	93-11-12849	93-11-12850
EADS/Matra	Tetrapol G2	93-11-12701	93-11-12853
GCD	MT209 (FuG 11b)	93-11-12405	93-11-12377
ICOM	F11 / F12 / F21 / F22	93-11-12854	93-11-12855
Kenwood	TK 290 (FuG 11b), TK 280 / 380 / 390 / 480 / 481	93-11-12401	93-11-12402
Motorola	GP 300, Radius P 110	93-11-12854	93-11-12855
	GP 320 / 340 / 360 / 380, GP 680, MTP700	93-11-12399	93-11-12400
	GP 344 / 388	93-11-12955	93-11-12956
	GP 900 (FuG 11b), GP 1200, GP 3600, MTS 2000 MTS 2010 (FuG 10b), MTS 2013 (FuG 13b) PTX 1200, PTX 3600, MTP200 / MTP300	93-11-12397	93-11-12398
	MX 1000, MX 3000, MX 3010 (FuG 10b) MX 3013 (FuG 13b), ASTRO Saber	93-11-12858	93-11-12859
Sepura	SRH3500, SRH3800, SRC3300	93-11-12860	93-11-12861
	STP 8000	93-11-12711	93-11-12862
SIMRAD	HT51	93-11-12863	93-11-12864

Auf Wunsch fertigen wir auch Adapterkabel zur Anpassung an andere Funkgeräte.

Universal-Adapterkabel mit Sendetaste ASP-76, Holmberg-Schnittstelle und Schnelltrennkupplung an der Funkgeräteseite

Sendetaste	Bestell-Nr.
ohne Tastenschutz	93-11-12403
mit Tastenschutz	93-11-12404

Diese Adapterkabel können nur zusammen mit einem Adapterstecker mit Schnelltrennkupplung verwendet werden (siehe folgende Tabelle).

Adapterstecker mit Schnelltrennkupplung

Hersteller	Typ	Bestell-Nr.
Kenwood	TK 290 (FuG 11b), TK 280 / 380 / 390 / 480 / 481	98-09-09919
Motorola	GP 320 / 340 / 360 / 380, GP 680, MTP700	14-18-00007
	GP 900 (FuG 11b), GP 1200, GP 3600, MTS 2000, MTS 2010 (FuG 10b), MTS 2013 (FuG 13b), PTX 1200, PTX 3600, MTP200 / MTP300	14-18-00008

Diese Adapterstecker können nur zusammen mit einem Universal-Adapterkabel mit Schnelltrennkupplung an der Funkgeräteseite verwendet werden (siehe Tabelle oben).